

KCM 90/13/18

Francis Plain, St. Helena

Dec 20 1852

Miss A. Gardner - 1 Dept and part
no 15. Sutherland Road. Some of
now next to bridge at the side of street
in London in England. you are

Nkosa (name) 22 in 5 2 2 2 2

I will be glad if this note
finds you still - alive as it leaves
me, and at the same time I may
say Happy Christmas to you Nkosa, and
and trust all well at my home as I
was told by Miss A. M. Colenso's
letter of the last mail from Bishop-
toun. For the present I am living
at the Island as an orphan who
has lost his father and mother
before being able to help himself.
I was allowed by Natal Government
to come to assist the Xhosa Chiefs by
writing their letters and teach the
children, and to stay with the Chiefs

So long as ~~convenient~~ to mine
and their own wishes as long as
they are kept exiled on this
Island. And now when I am
there it goes on the other way
(as you will see in the enclose
letter to Miss Colenso). But I
know very well it is not Sir
Marshall's fault; it rest within
remarks on my letter to Sir M.
Clarke, to throw or cast away
my request. So then on the 12th
inst. everyone was given £2
— male & female — & children
20/- to 10/- & the old woman
Mbo-diya £1-10/- & I was given
nothing for Christmas or
new year. Awaiting Miss
Colenso's only kind regards to
me & to all of our people. I
shall keep quiet for a time
Sincerely your servant
Magama Magma

So long as ~~convenient~~ to mine
and their own wishes as long as
They are kept exiled on this
Island. And now when I am
there it goes on the other way
(as you will see in the enclose
letter to Miss Colenso). But I
know very well it is not Sir
Marshall's fault; it rests within
remarks on my letter to Sir
Clark, to throw on east away
It is the

my request. So then on the 12th
inst. every one was given ± 2
— male & female — & children
20/ to 10/ — & the old woman
mbo-diya $\pm 1 - 10/$ — & I was given
nothing for Christmas or
new year. Awaiting Miss
Colenso's only kind regards to
me & to all of our people. I
shall keep quiet for a time
Sincerely your servant
Magema Magema